

CIRCULAR No. DGGM-013

**Para:** Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas Registradoras Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

**De:**    
Cap. Juan E. Maltez P.  
Director General

**Asunto:** Adopción y reglamentación del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).

**Referencia:** Ley No. 2 de 6 de enero de 2009, Decreto Ejecutivo No. 86 de 22 de febrero de 2013, Decreto Ejecutivo No. 160 de 3 de marzo de 2021, Resolución ADM No. 075-2019 de 9 de mayo de 2019, Resolución ADM No. 095-2020 de 27 de julio de 2020 y Resolución ADM No. 038-2023 de 27 de enero de 2023.

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro Panameño, las normativas de la República de Panamá y la Autoridad Marítima de Panamá, mediante las cuales se han adoptado y reglamentado las disposiciones del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada), incluyendo las Enmiendas 2014, 2016, 2018 y 2022.
2. Estas normativas aplican a la gente de mar que esté empleada, contratada o que trabaje en cualquier puesto a bordo de un buque de bandera panameña al cual le aplique el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).
3. Las normativas de la República de Panamá y la AMP, mediante las cuales se han adoptado y reglamentado las disposiciones del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada), se detallan a continuación:
  - 3.1. [Ley No. 2 de 6 de enero de 2009](#): por la cual, la República de Panamá adoptó el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).
  - 3.2. [Decreto Ejecutivo No. 86 de 22 de febrero de 2013](#): por el cual, la República de Panamá reglamenta el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).
    - 3.2.1. [Decreto Ejecutivo No. 160 de 3 de marzo de 2021](#): mediante el cual se modifica y adicionan artículos al Decreto Ejecutivo No. 86 de 22 de febrero de 2013.

- 3.3. Resolución ADM No. 075-2019 de 9 de mayo de 2019**: por la cual, la AMP adopta las Enmiendas de 2014 y 2016 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).
- 3.4. Resolución ADM No. 095-2020 de 27 de julio de 2020**: por la cual, la AMP adopta las Enmiendas de 2018 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).
- 3.5. Resolución ADM No. 038-2023 de 27 de enero de 2023**: por la cual, la AMP adopta las Enmiendas de 2022 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, en su versión enmendada (MLC, 2006, en su versión enmendada).

**Febrero, 2024** – Se modifica la Referencia y el párrafo 3.5.

**Noviembre, 2023** – Se modifica la Referencia y el párrafo # 2, y se adicionan los párrafos # 3, 3.1, 3.2, 3.2.1, 3.3, 3.4 y 3.5. Se subroga la Circular DGGM No. 002-2008 de 11 de enero de 2008.

**Mayo, 2021** – Nueva.

Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:

Departamento de Asuntos Laborales Marítimos  
Dirección General de la Gente de Mar  
Autoridad Marítima de Panamá

Teléfonos: (507) 501-5059 / 5060 / 5210 / 5067

Correos: [labormar@amp.gob.pa](mailto:labormar@amp.gob.pa)

Página web: <https://amp.gob.pa>

<https://panamashipregistry.com>

**CIRCULAR No. DGGM-013**

**To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Recognized Organizations (RO's), Ship-owners/Operators, Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, Authorized Physicians, Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Auxiliary Register Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments/Units/Areas of the GDS, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.**

**From:  Capt. Juan E. Maltez P.  
General Director**

**Subject: Adoption and regulation of the Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC 2006, as amended).**

**Reference: Law No. 2 of January 6<sup>th</sup>, 2009, Executive Decree No. 86 of February 22<sup>nd</sup>, 2013, Executive Decree No. 160 of March 3<sup>rd</sup>, 2021, Resolution ADM No. 075-2019 of May 9<sup>th</sup>, 2019, Resolution ADM No. 095-2020 of July 27<sup>th</sup>, 2020 and Resolution ADM No. 038-2023 of January 27<sup>th</sup>, 2023.**

1. The purpose of this Circular is to communicate to the users of the Panamanian Registry, the regulations of the Republic of Panama and the Panama Maritime Authority (PMA) by means of which the provisions of the Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC, 2006, as amended), including the 2014, 2016, 2018 and 2022 Amendments, have been adopted and regulated.
2. These regulations apply to seafarers who are employed, engaged or work in any capacity on board a Panamanian flag ship to which the Maritime Labour Convention, 2006, as amended (MLC, 2006, as amended) applies.
3. The regulations of the Republic of Panama and the PMA by means of which the provisions of the Maritime Labour Convention, 2006, as amended, have been adopted and regulated, are detailed below:
  - 3.1. **Law No. 2 of January 6<sup>th</sup>, 2009**: by which the Republic of Panama adopted the Maritime Labour Convention, 2006, amended (MLC, 2006, as amended).
  - 3.2. **Executive Decree No. 86 of February 22<sup>nd</sup>, 2013**: by which the Republic of Panama regulates the Maritime Labour Convention, 2006, amended (MLC, 2006, as amended).
    - 3.2.1. **Executive Decree No. 160 of March 3<sup>rd</sup>, 2021**: by which articles are modified and added to the Executive Decree No. 86 of February 22<sup>nd</sup>, 2013.
  - 3.3. **Resolution ADM No. 075-2019 of May 9<sup>th</sup>, 2019**: by which the PMA adopts the 2014 and 2016 Amendments to the Maritime Labour Convention, 2006 amended (MLC, 2006, as amended).

- 3.4. **Resolution ADM No. 095-2020 of July 27<sup>th</sup>, 2020**: by which the PMA adopts the 2018 Amendments to the Maritime Labour Convention, 2006, amended (MLC, 2006, as amended).
- 3.5. **Resolution ADM No. 038-2023 of January 27<sup>th</sup>, 2023**: by which the PMA adopts the 2022 Amendments to the Maritime Labour Convention, 2006, amended (MLC, 2006, as amended).

*February, 2024 – The Reference and paragraph # 3.5 are modified.*

*November, 2023 – The Reference and paragraph # 2 are modified, and paragraphs # 3, 3.1, 3.2, 3.2.1, 3.3, 3.4 and 3.5 are added. Circular DGGM No. 002-2008 of January 11, 2008 is subrogated.*

*May, 2021 – New.*

*Inquiries concerning the subject of this Circular or any other request should be directed to:  
Maritime Labour Affairs Department  
General Directorate of Seafarers  
Panama Maritime Authority*

*Phone: (507) 501-5059 / 5060 / 5210 / 5067*

*E-mail: [labormar@amp.gob.pa](mailto:labormar@amp.gob.pa)*

*Website: <https://amp.gob.pa/>*

*<https://panamashipregistry.com/>*